замысла книги горацианских переложений Капниста этот раздел в ней был самым свежим и животрепещущим, что и нашло свое отражение в раннем варианте посвящения. Для сравнения, стихотворений, условно датируемых до 1814 года, в трех последующих разделах набирается только пять («Способ утешения», «К лире», «К Мельпомене», «Пиит-лебедь», «О достоинстве стихотворства»).

В окончательном составе поэтической книги, сложившемся, как было отмечено, к 1821 году, произошли существенные перемены. Состав ее пополнился двенадцатью стихотворениями, датируемыми половиной 1810 - началом 1820-х гг., от 1816 до 1821. Новые композиции распределяются по трем последним разделам сборника и затрагивают морально-философские смирения страстей перед неизбежностью любовных измен, неотвратимостью смерти, говорят о ценности рассудительных и веселых дружеских отношений, поэтического творчества и спокойствия перед лицом превратностей судьбы. Из этой группы при жизни поэта, во второй половине 1810 - начале 1820-х гг. были опубликованы пять стихотворений, одного («Прощание») остается неизвестен. Вероятно, именно это изменение общего поэтического замысла вызвало коррективу в тексте посвящения.